

**THIS FORM MUST BE COMPLETED IN ENGLISH  
FOOMKAN WAA KHASAB IN LAGU BUUXIYO AF INGIRIIS**

**State of Minnesota  
Gobolka Minnesota**

**Conciliation Court  
Maxkamadda Heshiisiinta**

County of: _____ Deegaanka: _____	Court File Number: _____ Lambarka Feylka Maxkamadda: _____
Judicial District: _____ Deegaanka Garsoorka: _____	Case Type: <u>Conciliation</u> Nooca Kiiska: <u>Heshiisiin</u>

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
Plaintiff/Eedeeye

VS/Vs

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
Defendant/Eedeysane

- Check the box if there are more than two plaintiffs or more than two defendants. List the names and information for the other parties on the Additional Litigants Form (CCT702).
- Calaamadi sanduuqa haddii ay jiraan wax ka badan laba eedeeye ama in ka badan laba eedaysane. Magacyada iyo macluumaadka dhinacyada kale ku dhex qor Foomka Eedeeyayaasha Dheeraadka ah (CCT702).

**Plaintiff's Statement of Claim (CCT102)/ Dacwada Qoran ee Eedeeyaha (CCT102)**

**Information about the Plaintiff/Macluumaad ku saabsan Eedeeyaha**

1. How many plaintiffs are there? \_\_\_\_\_  
Waa immisa eedeeyayaashu? \_\_\_\_\_
  - a. Plaintiff #1/Eedeeye #1  
Name/Magaca: \_\_\_\_\_  
Street Address/Cinwaanka Waraaqaha: \_\_\_\_\_  
City/State/Zip/Magaalada/Gobolka/Lambarka Boostada Xaafadda (Zip): \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
  - b. Plaintiff #2/Eedeeye #2  
Name/Magaca: \_\_\_\_\_  
Street Address/Cinwaanka Waraaqaha: \_\_\_\_\_  
City/State/Zip/Magaalada/Gobolka/Lambarka Boostada Xaafadda (Zip): \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**THIS FORM MUST BE COMPLETED IN ENGLISH  
FOOMKAN WAA KHASAB IN LAGU BUUXIYO AF INGIRIIS**

If there are more than 2 plaintiffs, use the *Additional Litigants Form* (CCT702).  
Haddii ay jiraan dad ka badan 2 eedeeye, isticmaal *Foomka Eedeeyeyaasha Dheeraadka ah* (CCT702).

**Information about the Defendant/Macluumaad ku saabsan Eedeysanaha.**

2. How many defendants are there?/Waa immisa eedeysaneyaashu? \_\_\_\_\_

a. Defendant #1/Eedeysane #1

Name/Magaca: \_\_\_\_\_

Individual (Person)/Shakhsi (Qof)                       Business/Meherad

Street Address/Cinwaanka Waraaqaha: \_\_\_\_\_

City/State/Zip/Magaalada/Gobolka/Lambarka Boostada Xaafadda (Zip): \_\_\_\_\_

*If Defendant #1 is an individual/Haddii uu Eedeysanaha #1 yahay hal qof:*

i. I believe Defendant #1 is at least 18 years old.

Waxaan rumeysnahay Eedeysanaha #1 ugu yaraan waa 18 jir.

Date of birth: \_\_\_\_\_ /  Unknown

Taariikhda dhalashada: \_\_\_\_\_ /  Lama yaraan

ii. About military service:/Ciidanka in uu ku jiro:

Defendant #1 is in the military service.

Eedeysane #1 wuxuu ku jiraa ciidanka.

Defendant #1 is not in the military service.

Eedeysane #1 kuma jiro ciidanka.

Unknown

Lama yaqaan

b. Defendant #2/Eedeysane #2

Name/Magaca: \_\_\_\_\_

Individual (Person)/Shakhsi (Qof)                       Business/Meherad

Street Address/Cinwaanka Waraaqaha: \_\_\_\_\_

City/State/Zip/Magaalada/Gobolka/Lambarka Boostada Xaafadda (Zip): \_\_\_\_\_

*If Defendant #2 is an individual/Haddii uu Eedeysanaha #2 yahay hal qof:*

i. I believe Defendant #2 is at least 18 years old.

Waxaan rumeysnahay Eedeysanaha #2 ugu yaraan waa 18 jir.

Date of birth: \_\_\_\_\_ /  Unknown

Taariikhda dhalashada: \_\_\_\_\_ /  Lama yaraan

**THIS FORM MUST BE COMPLETED IN ENGLISH  
FOOMKAN WAA KHASAB IN LAGU BUUXIYO AF INGIRIIS**

- ii. About military service:/Ciidanka in uu ku jiro:
- Defendant #2 is in the military service.
  - Eedeysane #2 wuxuu ku jiraa ciidanka.
  - Defendant #2 is not in the military service.
  - Eedeysane #2 kuma jiro ciidanka.
  - Unknown
  - Lama yaqaan

If there are more than 2 defendants, use the *Additional Litigants Form* (CCT702).  
Haddii ay jiraan 2 eedeysane ka badan, isticmaal *Foomka Eedeeyeyaasha  
Dheeraadka ah* (CCT702).

**Information about the Claim/Macluumaad ku saabsan Dacwada**

3. I am filing this claim against Defendant for: *(check all that apply)*  
Waxaan dacwadan Eedeysane uga xareysanayaa: *(Calaamadiintii ku khuseysa oo dhan)*

**Money/Lacag**

The Defendant owes me \$\_\_\_\_\_, plus filing fees and costs in the amount of \$\_\_\_\_\_, so my total claim is for \$\_\_\_\_\_ (amount Defendant owes plus filing fees and costs). I have a claim for this amount because in \_\_\_\_\_ (month and year), the following happened (briefly describe)

Eedaysanuhu waxaan ku leeyahay \$\_\_\_\_\_, oo marka lagu daro lacagta xareynta iyo kharashaadka \$\_\_\_\_\_, marka guud ahaan qaansheegadkeygu waa \$\_\_\_\_\_ (lacagta aan eedaysanuhu ku leeyahay oo ay weheliso xareynta iyo kharashaadkaa). Waxaan lacagtan ugu dacwoonayaa sababtoo ah \_\_\_\_\_ (bisha iyo sanadka), waxa soo socda ayaa dhacay (si kooban u sharrax): \_\_\_\_\_

---

---

---

---

---

---

---

**THIS FORM MUST BE COMPLETED IN ENGLISH  
FOOMKAN WAA KHASAB IN LAGU BUUXIYO AF INGIRIIS**

***Property/Hanti***

- The Defendant has the following property that belongs to me (list property):
- Eedayanuhu wuxuu iga haystaa hantida soo socota oo aan anigu leeyahay (qor hantida):

---

---

---

My property is valued at \$\_\_\_\_\_. The filing fees and costs for this case are \$\_\_\_\_\_. I want the Court to order this property returned to me or make the Defendant pay me \$\_\_\_\_\_ (property's value plus the filing fees and costs).

Qiimaha hantideydu waa \$\_\_\_\_\_. Lacagta xareynta iyo kharashaadka dacwada kiiskan waa \$\_\_\_\_\_. Waxaan rabaa in Maxkamaddu ay amarto in hantida la igu soo celiyo ama ay Eedeysanaha iga siiso lacag dhan \$\_\_\_\_\_ (qiimaha hantida oo lagu daray lacagta xareynta dacwada iyo kharashaadka).

4. I understand that if I do not attend court on my hearing date, my case may be dismissed, and I may have to pay money to Defendant on any counterclaim that has been filed.

Waxaan fahamsanahay in haddii aan imaan waayo maxkamadda taariikhda dacwad-dhegeysigeyga, laga yaabo in kiiskayga la joojiyo, iyo in laga yaabo inaan bixinayo lacagta Eedeysanuhu igu sheegto wixii dacwad iga dhan ah oo la igu sheegto.

**IMPORTANT!** Each plaintiff must sign the *Statement of Claim* form and include the date signed, the name of the county and state they were in when they signed and give the following information: title (if any), telephone number, date of birth, phone number, and email address.

**MUHIIM!** Eedeeye kastaa waa inuu saxiixo foomka *Hadalka Dacwada* oo uu ku qoro taariikhda saxiixa, magaca deegaanka iyo gobolka ay joogeen wakhtigii saxiixa oo waa inay sheegaan macluumaadka soo socda: cinwaanka (haddii ay jiraan), lambarka taleefanka, taariikhda dhalashada, lambarka taleefanka gacanta, iyo cinwaanka boostada intarnetka.

**THIS FORM MUST BE COMPLETED IN ENGLISH  
FOOMKAN WAA KHASAB IN LAGU BUUXIYO AF INGIRIIS**

I declare under penalty of perjury that everything I have stated in this document is true and correct. Minn. Stat. § 358.116

Waxaan sharciga ciqaabta dhaarta beenta ah ku caddeynayaa wax kasta oo aan ku sheegay waraaqdan in ay yihiin run iyo sax. Minn. Stat. § 358.116.

Date/Taariikhda: \_\_\_\_\_

Signature (Plaintiff #1)/Saxiixa (Eedeeyaha #1): \_\_\_\_\_

Name/Magaca: \_\_\_\_\_

Title, if any/Magac-maamuuseed, haddii uu jiro: \_\_\_\_\_

County and state where signed:

Address/Cinwaanka: \_\_\_\_\_

Deegaanka iyo gobolka saxiixa lagu sameeyey:

City/State/Zip/Magaalada/Gobolka/Lambarka Boostada Deegaanka (Zip): \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Date of Birth/Taariikhda Dhalashada: \_\_\_\_\_

Email/Boostada Intarnetka: \_\_\_\_\_

Phone/Taleefanka: \_\_\_\_\_

Date/Taariikhda: \_\_\_\_\_

Signature (Plaintiff #2)/Saxiixa (Eedeeyaha #2): \_\_\_\_\_

Name/Magaca: \_\_\_\_\_

Title, if any/Magac-maamuuseed, haddii uu jiro: \_\_\_\_\_

County and state where signed:

Address/Cinwaanka: \_\_\_\_\_

Deegaanka iyo gobolka saxiixa lagu sameeyey:

City/State/Zip/Magaalada/Gobolka/Lambarka Boostada Deegaanka (Zip): \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Date of Birth/Taariikhda Dhalashada: \_\_\_\_\_

Email/Boostada Intarnetka: \_\_\_\_\_

Phone/Taleefanka: \_\_\_\_\_

**NOTE:** If there are more than 2 plaintiffs, all of the other plaintiffs must sign the *Statement of Claim* form and include the information listed above.

**OGOW:** Haddii ay jiraan dad ka badan 2 eedeeye, eedeyayaasha kale oo dhan waa inay saxiixaan foomka *Hadalka Dacwada* oo ay la socoto macluumaadka kor ku qoran.